



Les Amputés de guerre du Canada

Une association qui veille au mieux-être des personnes amputées, partout au pays



Rapport annuel 2017

Aperçu du document

Merci	3
Ce que nous faisons pour les personnes amputées	
Enfants amputés	4
Amputés de guerre	6
Adultes amputés	7
Équité pour les personnes amputées	8

Service des plaques porte-clés	
et des étiquettes-adresse	10
Présence dans la communauté	11
Informations financières	13
L'héritage se perpétue	15
Direction	16

1 064

« L'Association des Amputés de guerre représente un apport inestimable dans la vie de Megan. »

Personnes amputées inscrites en 2017

Page 4

2 868

Personnes amputées ayant reçu une aide financière relative à la prothétique en 2017

« Merci de tout cœur de m'avoir retourné mes clés. »

Page 10

10 981 TROUSSEUX DE CLÉS PERDUS
RETOURNÉS À LEURS PROPRIÉTAIRES EN 2017

6

Séminaires LES VAINQUEURS pour les enfants amputés, tenus d'un océan à l'autre en 2017



En page couverture (dans le sens des aiguilles d'une montre en partant du haut) : Maddux; Jai; Stuart Vallières, président du conseil national d'administration des Amputés de guerre, en compagnie de Leah et du major Blaise; Emma-Rose et Sarah.



Sébastien, Éléonore et Amilie font partie du Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS).

« Merci sincèrement à l'association d'offrir des programmes extraordinaires aux personnes amputées, et ce, partout au pays. Je pratique dans le domaine prothétique depuis près de quarante ans et peux attester de leurs bienfaits dans la vie de ceux qui en ont besoin. » – Bill

Merci

Votre appui au Service des plaques porte-clés permet à l'Association des Amputés de guerre d'offrir de nombreux programmes aux personnes amputées!



Des Vainqueurs tels qu'Adèle bénéficient de votre soutien.

Nous vous remercions sincèrement de venir en aide à l'Association des Amputés de guerre. Nous vous sommes aussi très reconnaissants de l'intérêt que vous portez à notre travail auprès des personnes amputées. C'est grâce à nos donateurs, qu'il s'agisse de gens comme vous, d'entreprises, de fondations ou de personnes qui ont choisi de faire un don testamentaire, que nous pouvons offrir des programmes aux personnes amputées, notamment aux enfants, d'autant plus que ces derniers doivent changer de membres artificiels au fur et à mesure qu'ils grandissent, comme c'est le cas pour leurs vêtements.

De plus, votre appui nous permet de continuer à veiller à ce que les besoins des anciens combattants amputés soient comblés. Bien que nous ayons déployé beaucoup d'efforts depuis 1918 pour défendre leurs intérêts, nous devons maintenir la pression sur le gouvernement afin qu'il leur offre des services appropriés.

Nous devons aussi livrer une bataille similaire en ce qui concerne les droits des adultes amputés, partout au pays. Bien des Canadiens seraient bouleversés d'apprendre que des personnes qui doivent composer avec la perte d'un membre n'obtiennent pas une couverture adéquate de la part de leur régime de soins de santé provincial ou de leur assureur privé pour obtenir un membre artificiel.

En vue de remédier à cette situation, l'Association des Amputés de guerre a entrepris une « croisade pour une réforme » dans le but de sensibiliser les gouvernements et les assureurs privés à la nécessité médicale des membres artificiels, à la fonctionnalité de ceux-ci, à leurs limites ainsi qu'à leurs coûts véritables, et ce, afin que les personnes amputées puissent recevoir les prothèses dont elles ont besoin pour assurer leur autonomie et leur sécurité.

En 2017, nous avons présenté le point de vue du patient lors de nombreuses discussions entre les organismes œuvrant dans le domaine de la prothétique et les ministères de la santé provinciaux dans le but de voir à ce que les normes de financement pour les soins prothétiques soient équitables, à jour et orientées dans l'optique de répondre aux besoins particuliers des personnes amputées. L'Association des Amputés de guerre représente activement toutes les personnes amputées et milite inlassablement pour que leurs droits soient respectés.

Les organismes de bienfaisance étant nombreux, nous ne considérons pas votre soutien comme acquis. Nous veillons à diriger les fonds là où les besoins sont les plus grands. Nous vous invitons à poursuivre votre lecture pour en savoir plus à ce sujet ainsi que sur nos divers programmes. Vos commentaires sont les bienvenus, car nous prenons toujours au sérieux notre responsabilité envers nos donateurs.

L'Association des Amputés de guerre :

- n'a pas recours à des services spécialisés en collecte de fonds;
- ne reçoit aucune subvention gouvernementale;
- ne fait aucune sollicitation téléphonique ni aucun porte-à-porte;
- ne vend ni n'échange vos nom et adresse;
- ne consacre pas plus de dix pour cent des fonds recueillis à l'administration;
- n'investit pas de fonds dans des placements à long terme.



« Ma femme et moi faisons des dons à votre organisme depuis des années. Nous vous sommes très reconnaissants de ne pas vendre ni échanger nos renseignements personnels. Continuez votre beau travail! » – Wayne

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

Le Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) de l'Association des Amputés de guerre propose une vaste gamme de services aux enfants amputés et à leur famille, lesquels bénéficient notamment d'une aide financière, de séminaires régionaux et du soutien de leurs pairs.

Megan

« L'association offre un monde de possibilités à Megan en nous aidant à assumer les coûts de ses bras artificiels, comme celui qu'elle utilise pour la natation, lequel lui permet d'être en sécurité dans l'eau et de garder son équilibre.

« À trois ans, Megan a commencé à nous demander quand son bras allait repousser. Selon nous, les séminaires lui font réaliser qu'il y a d'autres enfants comme elle et que l'amputation ne les empêche pas de s'épanouir. L'association dispose aussi de ressources pour aider Megan à s'intégrer à une nouvelle classe ou à un nouveau groupe, ainsi, les autres enfants ont moins tendance à la regarder avec insistance et à la questionner.

« L'Association des Amputés de guerre représente un apport inestimable dans la vie de Megan et dans celle d'autres personnes amputées, ailleurs au Canada. Nous tenons à remercier les donateurs de l'association de leur appui. C'est grâce à eux que tout cela est possible. »

– Sally et Chris, parents de Megan



Megan

Jericho

« Dès le jour de notre inscription, l'Association des Amputés de guerre nous a accompagnés et a facilité notre parcours. Au sein du Programme Les Mères Solidaires, nous avons été jumelés avec les parents d'un enfant qui, comme Jericho, avait les jambes amputées. Ces nouveaux amis étaient là pour nous soutenir, que ce soit par téléphone, par courriel ou en personne.

« À notre premier séminaire LES VAINQUEURS, nous avons rencontré des enfants ayant différents types d'amputations. Les voir courir et s'amuser nous a permis de réaliser que notre fils ferait de même un jour. À présent, il possède des prothèses imperméables conçues pour nager et d'autres pour courir. Rien ne l'arrête.

« Sans l'Association des Amputés de guerre et l'aide financière qu'elle nous a accordée pour les membres artificiels de Jericho, nous nous demandons bien où nous en serions à l'heure actuelle. Notre fils vit au quotidien selon la devise de l'association : *C'est ce qui reste qui compte.* »

– Joy, mère de Jericho



Jericho



« J'ai perdu mes clés de voiture. Puis voilà que l'Association des Amputés de guerre me les retourne par messageries. Quel service! »

– Marilyn

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

Jean-Simon

« Le premier événement auquel nous avons pris part au sein du Programme LES VAINQUEURS a été très important pour nous. Jean-Simon n'avait que trois mois. Nous y avons rencontré des parents d'enfants amputés et avons réalisé qu'ils seraient toujours là pour nous rassurer et nous soutenir, forts de leur expérience, tout comme l'association. »

« Jean-Simon a maintenant treize ans et continue de participer à divers événements, comme les séminaires LES VAINQUEURS, qui l'aident à prendre de l'assurance. Ceux-ci lui rappellent qu'il y a d'autres jeunes qui sont amputés. »

« L'association a offert à Jean-Simon une jambe artificielle pour la natation, qui lui procure une sécurité, tant dans l'eau que sur les surfaces mouillées. Une autre prothèse conçue spécialement pour la pratique de sports tels que le football et le soccer lui permet de demeurer actif. Ainsi, il peut se joindre à ses pairs et agir comme n'importe quel jeune de son âge. »

– Patrick et Mélanie, parents de Jean-Simon



Jean-Simon

Olive

« C'est par l'entremise de notre pédiatre que nous avons entendu parler du Programme LES VAINQUEURS. Nous pensions qu'il serait bon qu'Olive fasse ses apprentissages et grandisse auprès de jeunes affrontant les mêmes défis qu'elle. »

« L'association nous a aidés plus que nous ne l'avions imaginé. Nous n'aurions pas été en mesure de lui procurer un membre artificiel sans son soutien. Notre famille a aussi pu s'informer et réaliser que le fait qu'Olive soit amputée n'est pas triste, c'est plutôt ce qui la rend unique. Chaque jour, je suis éblouie de voir comment elle s'adapte pour faire les mêmes activités que les autres! »

« Sans les donateurs, nous ne pourrions bénéficier d'une telle aide. Ils sont vraiment une bénédiction pour toutes les familles d'enfants qui ont subi une amputation ou qui ont des membres différents. Nous ne les remercierons jamais assez. »

– Meagan, mère d'Olive



Olive



« J'ai récupéré mes clés perdues en quelques jours, car quelqu'un a suivi les instructions sur la plaque porte-clés et a déposé mon trousseau dans une boîte aux lettres. Le plus beau cadeau de Noël pour un propriétaire de voiture! » – Joey

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

L'association est fière de servir les amputés de guerre traditionnels et ceux de l'ère moderne.

Une voix pour les amputés de guerre

L'Association des Amputés de guerre sert les amputés de guerre et les vétérans gravement handicapés en agissant pour eux à titre de navigateur afin de les aider à accéder aux avantages et services auxquels ils ont droit. Elle transmet son expertise sur tous les sujets liés à l'amputation, prend parti pour les personnes amputées et veille à ce que des changements législatifs soient apportés. Nous poursuivons notre partenariat de collaboration avec Anciens Combattants Canada (ACC) et le ministère de la Défense nationale (MDN) afin de permettre à ces derniers de mieux servir les anciens combattants gravement handicapés, plus particulièrement les amputés de guerre. L'association travaille aussi avec le nouveau ministre des Anciens Combattants, Seamus O'Regan, et le sous-ministre, Walt Natynczyk, car elle suit de près la législation pour s'assurer qu'elle répond bien aux besoins des vétérans.

Réforme de la Nouvelle Charte des anciens combattants

Instaurée en 2006, la Nouvelle Charte des anciens combattants a changé la manière dont le gouvernement canadien traite de la question de l'indemnisation financière versée aux vétérans. Cette charte est critiquée par des groupes d'anciens combattants depuis de nombreuses

années. Malgré les multiples appels à une réforme, plusieurs lacunes à l'intérieur de la charte demeurent.

En tant que membre de premier plan du Conseil national des associations d'anciens combattants au Canada (CNAAC), comptant plus de soixante organisations, l'Association des Amputés de guerre continue d'exercer de la pression sur le gouvernement pour qu'il remédie aux iniquités encore présentes dans la charte. En plus de participer aux sommets des anciens combattants, l'association est représentée au sein de quatre des six groupes consultatifs d'Anciens Combattants Canada (ACC), notamment le Groupe consultatif sur les politiques relatives aux vétérans dont Brian Forbes, président du comité de direction de l'association et du CNAAC, est le coprésident.

« Nous suggérons fortement à ACC de prendre position de telle sorte que le meilleur de la *Loi sur les pensions* et de la nouvelle charte soit utilisé pour créer un modèle d'indemnisation équitable pour tous les vétérans canadiens handicapés », a déclaré Brian Forbes. « L'Association des Amputés de guerre et le CNAAC soutiennent que l'annonce de décembre du ministre O'Regan concernant la "pension à vie" ne respecte pas l'engagement pris par le gouvernement pendant la campagne électorale en vue d'éliminer les inégalités observées dans la charte.

« Si la philosophie soutenue par ACC, "un vétéran – une norme", signifie quelque chose, le gouvernement doit régler ce problème afin de s'assurer qu'aucun vétéran ne reçoit une indemnisation moindre en vertu de la nouvelle charte qu'un vétéran ayant la même invalidité n'obtient en vertu de la *Loi sur les pensions*. Faire éliminer cette disparité injuste demeure la mission actuelle de l'Association des Amputés de guerre. »

Conférence de l'ICRSMV

L'Association des Amputés de guerre a tenu un kiosque lors de la conférence de l'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans (ICRSMV) à titre de centre d'excellence sur les sujets liés à l'amputation et aux soins prothétiques. Cette tribune nous a permis de maintenir notre réputation de joueur majeur au sein de la communauté des anciens combattants et de continuer à échanger nos connaissances avec ACC et le MDN, de même qu'avec les professionnels de la santé.



En transmettant au gouvernement et aux décideurs politiques l'information, les ressources et les connaissances dont elle dispose sur l'amputation, l'Association des Amputés de guerre vise à faire adopter des changements législatifs qui répondraient mieux aux besoins de tous les amputés de guerre canadiens et de leur famille, aujourd'hui et dans le futur. (Photo du major Blaise)



« Merci au Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre de m'avoir retourné mes clés perdues! Je vais continuer à soutenir vos excellents programmes! » – Pat

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

L'Association des Amputés de guerre offre aux adultes amputés de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et une foule de renseignements sur les divers aspects de la vie d'une personne amputée.

Paul

« Je voudrais vous remercier pour votre généreuse contribution en ce qui a trait au coût de ma jambe artificielle. L'Association des Amputés de guerre fait un travail remarquable et je lui serai éternellement reconnaissant de m'avoir aidé.

« Je vais bientôt retourner au centre de réadaptation pour un appareillage prothétique et on m'a dit que ma prothèse devrait être prête dans deux semaines. J'aurai alors trois semaines de réadaptation pendant lesquelles j'apprendrai à marcher à nouveau. J'ai hâte au jour où je pourrai marcher en toute confiance et je suis impatient de regagner mon autonomie et ma mobilité. »

Linda

« J'aimerais vous remercier au nom de mon mari pour votre contribution en ce qui concerne le coût de sa prothèse. Vous lui avez donné de l'espoir. Plusieurs personnes ont les larmes aux yeux quand elles le voient marcher après onze mois passés dans son fauteuil roulant. »



Lillian

« Je ne peux vous dire à quel point je suis reconnaissante envers l'Association des Amputés de guerre pour sa contribution en ce qui a trait au coût de ma jambe artificielle. Je suis une personne âgée, ayant un revenu fixe, et j'ai dû déménager récemment dans une maison de retraite ce qui a considérablement augmenté mes dépenses. Merci de me soulager de cette pression financière et de faciliter ma vie de tous les jours grâce à votre appui. »

Bryan

« Merci à l'Association des Amputés de guerre pour sa contribution à l'acquisition de ma jambe artificielle. Votre aide est des plus appréciées et arrive à point au moment où se présentent de nombreux défis.

« Le coût des membres artificiels est stupéfiant, et sans votre appui, je suis certain que je serais sans recours. Retrouver l'inspiration et l'espoir constitue une des clés d'une transition réussie pour s'adapter à la vie d'une personne amputée; sans cela le rétablissement est impossible. Je me sens privilégié d'être un bénéficiaire de votre programme. »



« Aujourd'hui, j'ai reçu une enveloppe avec mes clés. Leur remplacement m'aurait coûté 700 \$, mais quelqu'un les a trouvées et l'Association des Amputés de guerre a fait le reste. Croyez-moi, les plaques porte-clés, ça fonctionne! » – Ardalan

L'Association des Amputés de guerre appuie les personnes amputées, notamment Camille, partout au pays. Elle leur procure de l'aide financière, des renseignements et du soutien. Plusieurs de nos brochures et de nos feuilles d'information se trouvent sur notre site Web à amputesdeguerre.ca.

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

L'Association des Amputés de guerre prend parti pour les personnes amputées qui sont confrontées à de la discrimination ou à de la bureaucratie quand vient le moment d'avoir accès aux soins appropriés et aux avantages financiers ou légaux auxquels elles ont droit.

Équité pour les personnes amputées

Bien que la vie des personnes amputées se soit beaucoup améliorée depuis la fin de la Première Guerre mondiale, il existe encore de nombreux manques dans le soutien apporté aux Canadiens qui vivent avec une amputation. L'Association des Amputés de guerre offre une voix à toutes les personnes amputées, et ce, partout au Canada. Elle les aide à avoir accès à l'aide financière, aux soins et aux services auxquels elles ont droit. L'association veille aussi à la protection de leurs intérêts. En 2017, nous avons appuyé 395 amputés dans leur demande d'aide que ce soit pour des allocations gouvernementales, pour du financement de la part de leur assureur ou de leur province, ou encore pour le respect des droits de la personne – une augmentation de 14 % par rapport à l'année dernière.

« Mon prothésiste nous a recommandé de communiquer avec l'Association des Amputés de guerre quand il a appris les difficultés que nous rencontrons pour obtenir une indemnité d'assurance totale pour ma jambe artificielle. Reconnue pour son expertise dans le domaine, l'Association des Amputés de guerre s'est immédiatement engagée à discuter avec notre assureur qui a finalement acquiescé à notre requête et le plein montant nous a été accordé. L'association nous a

soutenus, nous a donné de l'espoir et nous a indiqué la bonne direction à prendre, ce qui a facilité cette période d'ajustement. Nous lui en sommes très reconnaissants. »

– William

Un cas qui fera date

La bataille menée par l'Association des Amputés de guerre durant quatre ans pour aider François Lauzon, un amputé d'une jambe, s'est soldée par un résultat positif. La décision rendue crée un précédent qui permettra à plus de personnes amputées du Québec d'obtenir une couverture pour des membres artificiels essentiels.

M. Lauzon, qui a été amputé à la jambe gauche, au-dessus du genou, à la suite d'un accident de la route en 2011, s'était vu refuser à plusieurs reprises une couverture pour un genou artificiel contrôlé par un microprocesseur. En mai, sa cause a été portée devant le Tribunal administratif du Québec qui a statué que la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) devait couvrir le coût du membre artificiel prescrit par l'équipe médicale de M. Lauzon.

En tant que centre d'excellence dans les domaines de l'amputation et de la prothétique, l'association bénéficie d'une position unique qui lui a permis d'aider M. Lauzon à présenter un solide recours et à démontrer clairement son besoin d'une jambe artificielle adéquate pour sa sécurité et son bien-être.

En offrant son soutien dans de telles situations, l'Association des Amputés de guerre joue un rôle essentiel, car elle ouvre la voie à des changements positifs qui ont le potentiel d'améliorer la qualité de vie de toutes les personnes amputées.



L'Association des Amputés de guerre fournit aux personnes amputées, notamment à Mary, de l'information et des ressources pour les aider à obtenir les soins de santé et les avantages financiers auxquels elles ont droit, comme le crédit d'impôt pour personnes handicapées ou le régime enregistré d'épargne-invalidité, ainsi que l'aide financière et d'autres services qui leur sont destinés.



« Merci infiniment! J'ai perdu mon manteau et mon trousseau de clés la semaine dernière et grâce à la petite plaque des Amputés de guerre, j'ai pu récupérer mes biens. Continuez votre excellent travail! » – Jean-Marc

Ce que nous faisons pour les personnes amputées

Croisade pour une réforme

L'un des plus grands problèmes auxquels les personnes amputées sont confrontées, partout au pays, est le manque d'aide financière pour l'achat de membres artificiels, et ce, tant du côté de l'assurance privée que du régime public. L'Association des Amputés de guerre comble les lacunes là où elle le peut, mais en tant qu'organisme de bienfaisance financé par les dons du public, il y a une limite à ce qu'elle peut accomplir avec les fonds à sa disposition. C'est pourquoi elle a entrepris une « croisade pour une réforme » dans le but de sensibiliser les gouvernements et les assureurs privés au sujet de la nécessité médicale des membres artificiels, de leurs fonctionnalités et de leurs limites ainsi que de leurs coûts véritables, afin que les personnes amputées puissent recevoir les membres artificiels dont elles ont besoin pour assurer leur autonomie et leur sécurité.

Notre expertise mise à profit

Comptant un siècle d'expérience, l'association assiste les personnes amputées en leur fournissant de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels, des ressources informatives et du soutien. En 2017, nous avons saisi plusieurs occasions de transmettre nos connaissances, toujours dans le but de veiller à ce que les besoins des personnes amputées soient comblés.

Nous avons participé à la conférence de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes.



« Merci infiniment pour le retour de mes clés. J'ai affiché au travail votre lettre *Un bon Samaritain a retrouvé vos clés* pour démontrer combien vous êtes efficaces. » – Carole

Notre présentation a permis de sensibiliser les acteurs de l'industrie de l'assurance à la réalité quotidienne des personnes amputées. Nous souhaitons également leur faire mieux comprendre ce qu'est une couverture



Afin de mieux informer les assureurs au sujet de l'amputation et des soins prothétiques (un domaine souvent mal compris), nous avons produit, en collaboration avec l'organisme Orthotics Prosthetics Canada, la brochure *Dissiper les mythes : La réalité quotidienne des personnes amputées et les soins prothétiques*. Cette ressource a pour but d'éclairer les compagnies d'assurances dans leurs processus décisionnels, afin que les personnes amputées reçoivent les membres artificiels dont elles ont besoin pour mener une vie autonome.

appropriée permettant aux personnes amputées d'obtenir ce qui est prescrit par leur équipe médicale pour répondre à leurs besoins spécifiques, par opposition à une couverture « pour tous ».

À l'occasion du symposium de la section canadienne de l'International Society for Prosthetics and Orthotics, nous avons fait une présentation devant un grand nombre de professionnels certifiés et d'étudiants dans le domaine de la prothétique. Nous avons ainsi pu transmettre aux prothésistes et orthésistes de l'information qui pourra leur servir dans leurs interventions auprès des Canadiens amputés.

Informers le public

Partout au pays, l'Association des Amputés de guerre est respectée et reconnue pour son expertise en ce qui a trait aux besoins des personnes amputées. C'est pourquoi les médias s'associent à nous pour informer le public des diverses situations qui touchent ces dernières. Cette année, il a été particulièrement question de ce que nous appelons le « syndrome de la science-fiction ».

Dans des articles publiés par le *Toronto Star* et la CBC, nous avons expliqué comment les productions hollywoodiennes et certains médias donnent au public, au gouvernement et aux compagnies d'assurances une fausse impression de ce que la technologie prothétique peut accomplir, en montrant des prothèses qui redonnent aux personnes amputées l'entière fonctionnalité des membres naturels et qui leur procurent même parfois une force surhumaine. Pourtant, le fait est que les membres artificiels ont des limites bien réelles.

Nous avons démontré comment ce « syndrome de la science-fiction » peut mener à un financement inapproprié : les gouvernements et les assureurs, influencés par cette perception, réagissent en contribuant uniquement au financement des prothèses de base, considérant comme un luxe les plus spécialisées.

En diffusant nos connaissances dans les médias, nous sensibilisons le public aux difficultés que rencontrent les personnes amputées lorsqu'elles tentent d'obtenir les membres artificiels dont elles ont besoin pour leurs activités quotidiennes. Il arrive même que le sociofinancement s'avère nécessaire, ce qui est honteux pour le système de santé canadien.

Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse

L'appui du public au Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse permet à l'Association des Amputés de guerre d'offrir de nombreux programmes aux personnes amputées! Nous ne recevons aucune subvention gouvernementale.

De l'emploi pour les personnes handicapées

Le Service des plaques porte-clés a été instauré en 1946 afin de fournir de l'emploi aux anciens combattants amputés et de générer des fonds pour l'association en offrant un service utile à la population. En attachant une plaque porte-clés des Amputés de guerre à un trousseau de clés, qui peut contenir des objets de valeur, les Canadiens qui perdent leurs clés se sentent rassurés à l'idée que celles-ci pourront leur être acheminées une fois retrouvées.

À ce jour, l'association a retourné plus de 1,5 million de trousseaux de clés perdus à leurs propriétaires. À l'atelier protégé, le Service des plaques porte-clés et des étiquettes-adresse continue de procurer de l'emploi toute l'année à des personnes amputées ou ayant d'autres handicaps. Raul (à droite) travaille dans la division où le courrier est trié et les dons sont traités. Il apporte aussi son aide à la Division des services en recevant les appels des donateurs, en répondant à leurs questions et en effectuant notamment leur changement d'adresse.

« Tout d'abord, sans la générosité des gens qui appuient l'association depuis longtemps et qui croient en sa tradition "les amputés s'entraident", je n'aurais pas cette occasion de raconter mon histoire.

« Je bénéficie de l'aide de l'association depuis que j'ai été inscrit au Programme LES VAINQUEURS, à l'âge de neuf ans. Grâce au soutien à la fois financier et moral qu'elle m'a apporté, j'ai pu relever bien des défis. Aujourd'hui, en tant qu'employé de l'association, je connais son histoire et je comprends pourquoi elle célèbrera bientôt ses 100 ans d'existence. De plus, je suis fier de contribuer à perpétuer l'héritage des anciens combattants amputés qui ont créé l'organisme.

« Je me sens privilégié de travailler ici. En tant qu'employé et adhérent de l'association, je perçois mon amputation comme un "symbole de courage". Merci de continuer d'appuyer l'Association des Amputés de guerre. Votre soutien nous permet d'accroître notre confiance en nous et de profiter pleinement de la vie. »

– Raul



C'est à l'atelier protégé de l'Association des Amputés de guerre que sont produites les plaques porte-clés et les étiquettes-adresse. Raul, amputé d'un bras, travaille dans la division où le courrier est trié et les dons sont traités. Il apporte aussi son aide à la Division des services en prenant les appels des donateurs et en effectuant notamment leur changement d'adresse.



« Merci de tout cœur de m'avoir retourné mes clés. Leur coût de remplacement par le concessionnaire aurait été astronomique. » – Robert

« Merci pour le retour de mes clés. J'appuie le Service des plaques porte-clés depuis longtemps. Je fais part de mon expérience à tous mes amis. » – Audrey

« Le système que vous avez mis en place fonctionne très bien et il est d'une aide précieuse pour les gens qui, comme moi, ont perdu leurs clés. » – Neil

Présence dans la communauté

Les Vainqueurs sont très actifs dans leur communauté. Ils transmettent le message de prudence du Programme JOUEZ PRUDEMMENT^{MC} et le message du Souvenir, en faisant des présentations, en participant à des événements, en écrivant à leur journal local, etc.

Présentations JOUEZ PRUDEMMENT

En 2017, les Vainqueurs ont agi à titre d'ambassadeurs de la prudence afin de transmettre le message du Programme JOUEZ PRUDEMMENT^{MC}, partout au pays. « Repérez les dangers *avant* de vous amuser! », voilà un rappel qu'ils ont adressé à des milliers d'enfants d'âge scolaire de leur localité.

Les présentations utilisent une approche « d'enfant à enfant » pour promouvoir la prudence. Elles offrent l'occasion aux jeunes amputés d'informer leurs pairs des dangers qui peuvent se trouver dans leur environnement et de leur parler de la prévention des accidents.

L'Association des Amputés de guerre croit que personne n'est mieux placé pour véhiculer le message JOUEZ PRUDEMMENT que les adhérents du Programme LES VAINQUEURS parce qu'ils savent ce que c'est que de vivre avec un membre en moins. D'ailleurs, certains d'entre eux ont perdu un membre dans un accident qui aurait pu être évité.

Encore une fois cette année, un Vainqueur a effectué une tournée des camps de jour de l'île de Montréal afin d'y animer des présentations JOUEZ PRUDEMMENT. Cette campagne intensive de sensibilisation a permis de joindre 1 500 jeunes dans 22 camps de jour!

« En assistant à une présentation JOUEZ PRUDEMMENT, les jeunes réalisent qu'un accident peut arriver à n'importe qui, même dans une situation qu'ils n'auraient pas cru dangereuse. En donnant des présentations dans les camps de jour, je me suis rendu compte à quel point le rôle d'ambassadeur de la prudence est important. La plupart des jeunes que je rencontrais n'avaient jamais vu de personne amputée. J'ai senti que j'apportais un nouvel élément dans la vie des enfants et ç'a été pour moi une expérience très enrichissante! »

– Chérilyne



Le Vainqueur Nathan a animé une présentation en compagnie d'Isabelle, coordonnatrice du Programme JOUEZ PRUDEMMENT^{MC}, afin de sensibiliser ses camarades à l'importance de faire preuve de prudence lorsqu'ils s'amuse.



« Moment fantastique! Clés perdues et retrouvées aujourd'hui. Merci à l'association et à la personne qui les a déposées à la poste. »
– Jasmine

Présence dans la communauté

Défilés

En plus d'animer des présentations, les Vainqueurs font la promotion de la prudence en montant à bord du char allégorique JOUEZ PRUDEMMENT-PRUDENCE AU VOLANT de l'Association des Amputés de guerre à l'occasion de défilés qui ont lieu partout au pays. Sur le char allégorique, on peut voir des machines dangereuses et, d'autres éléments conçus pour attirer l'attention des enfants et, ainsi, les informer des dangers que peut comporter leur voisinage. La présence des Vainqueurs sur le char allégorique permet de sensibiliser des milliers de personnes à la prudence chaque année.



Des Vainqueurs se sont réunis à Sherbrooke pour prendre part au Défilé du père Noël (de gauche à droite en partant du haut) : Nathan, Lydia, Sergio, Anthony, Sandra, Adèle et Amilie.



« Vous effectuez un travail formidable et j'ai beaucoup d'admiration pour ce que vous faites afin d'aider les enfants amputés. » – Lise

Opération « héritage »

Au moyen d'Opération « héritage », les jeunes amputés peuvent exprimer leur reconnaissance envers les anciens combattants amputés qui ont instauré le Programme LES VAINQUEURS. Ils prennent notamment part à des cérémonies de dépôt de couronnes et à des cérémonies à la chandelle lors du jour du Souvenir ou à l'occasion d'anniversaires militaires importants.

Dans le cadre du 75^e anniversaire du raid sur Dieppe, une cérémonie commémorative a eu lieu à Montréal, au cours de laquelle une partie du parc de la Cité-du-Havre a été rebaptisée « parc de Dieppe ». Plusieurs Vainqueurs se sont déplacés pour participer à l'événement! Nos ambassadeurs ont rendu un vibrant hommage aux anciens combattants et ont déposé des fleurs au pied du monument.

La participation de Vainqueurs à ce genre d'événements commémoratifs est très importante pour l'association. En tant que représentants d'Opération « héritage », les jeunes amputés, comme Alexandra, reprennent le flambeau du Souvenir et commémorent les sacrifices consentis par les anciens combattants tout en soulignant l'apport des soldats morts au combat.

Entrevues médiatiques

Les Vainqueurs agissent aussi à titre de représentants de l'Association des Amputés de guerre auprès des médias et sont heureux d'accorder des entrevues à la radio, à la télévision et à la presse écrite. Ce faisant, ils font connaître à la population les divers programmes et services de l'association et expliquent comment cette dernière leur est venue en aide. Pour les Vainqueurs, c'est aussi l'occasion idéale de remercier les donateurs, qui par leur générosité permettent à l'association d'offrir du soutien aux personnes amputées, partout au pays.



La Vainqueure Alexandra a déposé une couronne dans le cadre des activités du jour du Souvenir.

Informations financières



Les dons du public permettent aux Vainqueurs tels que Hussein de vivre une vie active!

L'Association des Amputés de guerre est prorogée en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* et est enregistrée comme organisme de bienfaisance auprès de l'Agence du revenu du Canada (ARC). L'association est financée par les dons faits au Service des plaques porte-clés. Elle ne reçoit aucune subvention gouvernementale.

Depuis 1918, l'Association des Amputés de guerre répond aux besoins des anciens combattants amputés et, aujourd'hui encore, elle continue d'être à leur service, tout en aidant d'autres personnes amputées, parmi lesquelles on compte des enfants. Le Programme LES VAINQUEURS permet aux enfants amputés de bénéficier d'une aide financière pour les membres artificiels, de séminaires régionaux et du soutien de leurs pairs. Grâce à ce programme, la tradition de l'association, « les amputés s'entraident », se poursuivra.

{ L'appui du public au Service des plaques porte-clés permet à l'association de continuer à offrir ses divers services. }

L'Association des Amputés de guerre a pour engagement de répondre de sa gestion à ses donateurs, notamment de mettre à leur disposition ses informations financières essentielles. Si nous présentons ce sommaire financier, c'est pour fournir les données les plus utiles à nos donateurs afin de les renseigner sur nos programmes et de les informer sur la façon dont nous utilisons leur argent.

L'Association des Amputés de guerre possède une structure unique dans le domaine caritatif. En 1946, le Service des plaques porte-clés a commencé ses activités afin de fournir des emplois aux anciens combattants amputés revenant de la Seconde Guerre mondiale. À cette époque, ce service a été

reconnu comme un atelier protégé. Au fil des ans, il a permis à des centaines de Canadiens handicapés d'y travailler et c'est toujours le cas aujourd'hui. Ces employés reçoivent un salaire compétitif et contribuent à fournir à la population canadienne un service qui génère des fonds pour l'association.

Toutes les informations financières détaillées sont fournies annuellement dans le formulaire T3010, lequel est accessible au public dans le site Web de l'ARC, à l'adresse cra-arc.gc.ca. Vous trouverez aussi nos états financiers complets et vérifiés à amputesdeguerre.ca.

Les états financiers de l'Association des Amputés de guerre sont préparés et vérifiés par le réputé cabinet comptable international PricewaterhouseCoopers (PwC). Ce cabinet s'occupe aussi de fournir annuellement au gouvernement notre formulaire T3010 dûment rempli.

Nous évaluons constamment notre manière de présenter nos informations financières afin de nous assurer que nous fournissons à nos donateurs les données dont ils ont besoin pour prendre une décision éclairée.

Nous sommes fiers de l'histoire de l'Association des Amputés de guerre ainsi que des programmes et services que nous offrons aux personnes amputées. L'appui du public au Service des plaques porte-clés qui, à ce jour, a retourné à leurs propriétaires plus de 1,5 million de trousseaux de clés perdus, permet à l'association de continuer à offrir ses divers services, notamment le Programme LES VAINQUEURS, pour les enfants amputés, le Bureau national des services, pour les amputés de guerre et les vétérans atteints d'une déficience grave, le Centre d'information pour les personnes amputées, à l'intention des adultes, et Équité pour les personnes amputées, qui veille au respect des droits et des intérêts des personnes amputées.



« Nous aimons donner à des causes qui nous sont chères. Merci de ne pas échanger nos coordonnées et de ne pas utiliser de tactiques pour exercer de la pression ou provoquer un sentiment de culpabilité. Vos étiquettes et vos plaques porte-clés nous plaisent énormément. » – Maureen

Informations financières

Relevé des revenus et dépenses pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016	
REVENUS	
Dons (net)	15 384 858 \$
Dons testamentaires	4 922 725
Intérêts et autres	392 956
	<u>20 700 539 \$</u>
DÉPENSES	
Programme pour adultes amputés	3 559 388 \$
Programme LES VAINQUEURS	9 438 290
Programme PRUDENCE AU VOLANT ^{MC}	---
Programme JOUEZ PRUDEMMENT ^{MC}	2 657 710
Prothétique, recherche et éducation	489 492
Bureau des services	2 611 010
Questions relatives aux anciens combattants – spécial	377 009
Programme de pension versée aux veuves	681 576
Autres programmes de bienfaisance	700 951
Administration	472 057
	<u>20 987 483 \$</u>
Excédent des recettes sur les débours pour l'exercice (des débours sur les recettes)	<u>(286 944) \$</u>

Bilan au 31 décembre 2016	
ACTIF	
Encaisse et dépôts à terme (voir note 1)	30 310 115 \$
Propriétés et matériel	5 912 610
Avoirs financiers détenus en prévision de la retraite	5 831 511
Autres biens	5 968 060
	<u>48 022 296 \$</u>
PASSIF	
Comptes créditeurs et dettes courues	3 860 723 \$
Passif au titre du régime de retraite	8 326 808
	<u>12 187 531 \$</u>
AVOIR	
Participation dans les propriétés et le matériel	5 912 610 \$
Fonds affectés (voir note 2)	28 080 000
Actif net non affecté (insuffisance de l'actif net) (voir note 3)	1 698 745
Actifs nets grevés d'affectations externes à des fins de dotations	143 410
	<u>35 834 765 \$</u>
	<u>48 022 296 \$</u>

Notes afférentes aux états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016	
1. ENCAISSE ET DÉPÔTS À TERME	
L'association reçoit une importante partie de son financement peu de temps avant la clôture de l'exercice. Ces fonds servent à financer le fonctionnement des activités de bienfaisance de l'association durant l'exercice qui suit.	
2. FONDS AFFECTÉS	
Programme LES VAINQUEURS	28 000 000 \$
Octrois de subsistance versés aux survivants	80 000
	<u>28 080 000 \$</u>
Le conseil national d'administration a approuvé une affectation pour :	
a) Des engagements à long terme pris au nom des enfants inscrits au Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS).	
b) Un octroi de subsistance versé aux survivants. Cet octroi est de 2 000 \$ par membre, lors du décès d'un membre actif, et de 1 000 \$, lors du décès du conjoint. Le paiement de ces octrois est à la discrétion de l'association, selon les besoins.	
3. ACTIF NET NON AFFECTÉ	
Ces fonds servent à financer les activités de bienfaisance de l'association durant l'exercice qui suit.	

Une fois de plus, nous sommes fiers de faire partie des organismes de bienfaisance de premier plan au Canada, dans le classement annuel du magazine *MoneySense*. En effet, dans leur enquête Charity 100 de 2018 sur les organismes de bienfaisance, nous avons obtenu A+ dans les catégories « efficacité en matière de gestion » et « efficacité en matière de financement ».



« Les Amputés de guerre font du très bon travail auprès des gens qui ont besoin d'aide. » – Thérèse

L'héritage se perpétue

L'œuvre que les anciens combattants amputés ont commencée à leur retour de la Première Guerre mondiale s'est transformée, au fil du temps, en un héritage qui est toujours bien présent aujourd'hui. L'Association des Amputés de guerre continue de grandir et d'élargir son champ d'action afin de répondre le mieux possible aux besoins uniques des personnes amputées, les vétérans comme les adultes civils et les enfants.

Stuart Vallières, président du conseil national d'administration de l'association, est un ancien combattant de la Seconde Guerre mondiale ayant perdu une jambe au combat. Pendant toute sa vie, il s'est dévoué à la cause des personnes amputées en mettant à profit son expérience et en transmettant la tradition de l'association, « les amputés s'entraident ». Il offre une vision encourageante aux plus jeunes :

« C'est important d'avoir une attitude positive dans tout ce qu'on fait, c'est la garantie qu'on va réussir. »

– Stuart Vallières, président du conseil national d'administration de l'Association des Amputés de guerre

Alors que l'Association des Amputés de guerre amorce son deuxième siècle d'existence, ses représentants régionaux, des doyens du Programme LES VAINQUEURS activement engagés au sein de l'organisme, perpétuent sa tradition et poursuivent sa mission en assurant une présence dans leur communauté.

Grâce au fidèle appui du public envers le Service des plaques porte-clés, l'Association des Amputés de guerre continuera son œuvre encore longtemps.



Stuart Vallières, président du conseil national d'administration de l'Association des Amputés de guerre (et ancien combattant amputé de la Seconde Guerre mondiale) s'est joint au Vainqueur Nathan et aux conseillers juniors Jérémy et Sébastien lors du Séminaire LES VAINQUEURS 2017.



« J'ai perdu ma clé de voiture et je suis allé chez mon concessionnaire pour la remplacer. L'évaluation m'a renversé : 750 \$. J'ai donc décidé de me passer de cette clé. Quelle joie lorsque j'ai reçu ma clé dans une enveloppe en provenance de votre organisation! » – Paul

Direction

2017

Président du conseil national d'administration

Stuart Vallières directeur national, succursale de Montréal

Comité de direction

Brian N. Forbes, B. Comm., LL. B. président, comité de direction

David Saunders, CPA, CA chef de l'exploitation

Sous-comité de direction

Danita Chisholm directrice générale, communications et Programme LES VAINQUEURS

Lorraine Cornelius directrice générale, sensibilisation du public

Darlene Quesnel directrice générale, activités internes

Bureau du Québec

Marlène Girard directrice générale

Conseil national d'administration

Douglas Cushway succursale de la Saskatchewan

W. J. Neil succursale du Manitoba

Gordon Forbes succursale de l'ouest de l'Ontario

Michael S. Krulicki succursale de Waterloo-Wellington

Robert Gondek succursale de Toronto

Charles Veilleux succursale de Québec

Restez branchés

Siège social

2827, promenade Riverside

Ottawa (Ontario)

K1V 0C4

Téléphone :

1 800 465-2677

613 731-3821

Télécopieur :

1 855 860-5595

613 731-3234

communications@waramps.ca

Service des plaques porte-clés

1, promenade Maybrook

Scarborough (Ontario)

M1V 5K9

Téléphone :

1 800 250-3030

416 412-0600

Télécopieur :

1 800 219-8988

416 297-2650

customerservice@waramps.ca

Les Amputés de guerre – Québec

Service des plaques porte-clés

606, rue Cathcart, bureau 530

Montréal (Québec)

H3B 1K9

Téléphone :

1 800 265-0494

514 398-0759

Télécopieur :

1 877 600-6212

514 398-0699

serviceclientele@amputesdeguerre.ca

**Pour plus de renseignements,
veuillez consulter notre site,
à amputesdeguerre.ca.**

